



ODBIÓR MASZINY

Po otrzymaniu maszyny Klient winien upewnić się, że dostarczono wszystko, co wyszczególnione jest w dokumentach spedycyjnych oraz powinien sprawdzić czy maszyna nie została uszkodzona podczas transportu. W przypadku stwierdzenia uszkodzeń należy powiadomić firmę spedycyjną celem ustalenia zakresu i rodzaju uszkodzeń (spisać protokół oględzin maszyny podpisany przez pracownika spedycji) oraz niezwłocznie powiadomić o zaistniałym fakcie firmę AGAPIT. Tylko bezzwłoczne ustalenie zakresu odpowiedzialności odpowiednich jednostek, umożliwi uzyskanie rekompensaty za uszkodzenia.

UWAGI OGÓLNE

Każda maszyna będzie działać poprawnie i w sposób Państwa satysfakcjonujący tylko wtedy, gdy jest użytkowana i konserwowana we właściwy sposób. Prosimy o dokładne zapoznanie się z niniejszą instrukcją obsługi i przechowywanie jej w łatwo dostępnym miejscu. Poniższa instrukcja obsługi zawiera wszystkie niezbędne informacje dotyczące poprawnego, bezpiecznego i odpowiedniego użytkowania. W przypadku jakichkolwiek pytań dotyczących działania urządzenia lub problemów technicznych, prosimy o zgłoszenie się do firmy AGAPIT. Nasi pracownicy służą Państwu radą i fachową pomocą.

DANE IDENTYFIKUJĄCE MASZYNĘ

Każda wyprodukowana przez firmę COMAC maszyna posiada tabliczkę znamionową określającą: model, wersję i numer seryjny maszyny. Przy zgłaszaniu problemów dotyczących maszyny lub przy zamawianiu części prosimy o powoływanie się na powyższe dane.

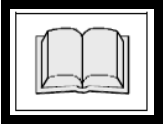
OPIS

Maszyna CM 43 / TP 43 jest zaprojektowana aby w profesjonalny sposób czyścić podłogi znajdujące się wewnątrz obiektów. Jakikolwiek używanie maszyny w innym celu jest niebezpieczne i może powodować przykre konsekwencje. Maszyna dedykowana jest do sprzątnięcia hoteli, szkół, szpitali, fabryk, sklepów, biur i mieszkań.

DANE TECHNICZNE	jednostka	CM 43 / TP 43	CM 50
szerokość pracy	mm	430	500
długość maszyny	mm	567	540
wysokość maszyny (bez rękojeści)	mm	300	430
wysokość maszyny (z rękojeścią)	mm	1210	1200
obroty szczotki	obr./min.	155	160
napięcie	V	230	230
moc silnika	W	1100	1100
typ trakcji		pół-aut.	pół-aut.
częstotliwość	Hz	50	50
masa maszyny	kg	50 / 30	55
długość przewodu el.	m	15	15
średnica koła	mm	175	175
zbiornik zanieczyszczeń	L	15	15



SYMBOLE



Symbol otwartej książki
Wypunktowane części instrukcji obsługi, które należy przeczytać przed uruchomieniem maszyny



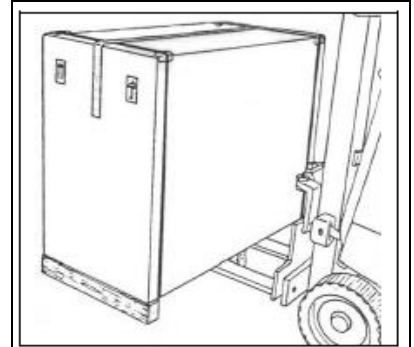
Symbol ostrzegawczy
Wypunktowane części instrukcji obsługi, które należy bezwzględnie przeczytać przed przystąpieniem do pracy.



PRZYGOTOWANIE MASZyny DO PRACY

1. DOSTARCZENIE MASZyny

Maszyna jest dostarczana w specjalnym opakowaniu, na palecie przystosowanej do przewożenia przez wózki widłowe. Zabrania się składowania opakowanych maszyn w pionie (jedna na drugiej).



2. ROZPAKOWANIE MASZyny

Aby rozpakować maszynę należy postępować w następujący sposób:

- a) Usunąć taśmy zabezpieczające
- b) Usunąć metalowe zabezpieczenia
- c) Zdjąć karton

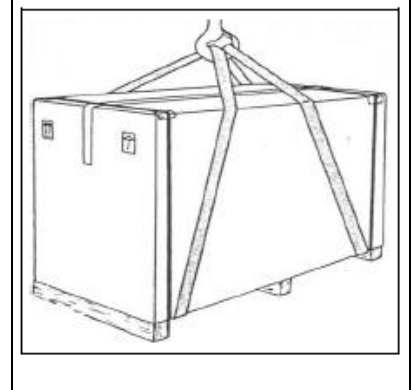
Wymiary:

rękojeść: 130 x 460 x 1100 mm

baza: 350 x 530 x 650

zbiornik: 280 x 340 x 480 mm

Masa: 55 kg / 35 kg





PRZYGOTOWANIE MASZYNY DO PRACY

3. MONTAŻ ZBIORNIKA

Zbiornik jest dostarczany w oddzielnej paczce. Należy go zainstalować zgodnie z pokazanym rysunkiem. Umieść rękojeść w pozycji 45°C. Przesuń w górę mobilny wspornik (A) tak, aby znajdował się mniej więcej w połowie długości rury rękojeści. Umieść zbiornik na rurze rękojeści w odpowiedni sposób. Upewnij się, że zbiornik zaczepił się u dołu na przygotowanej do tego celu podpórcie (C). Trzymając jedną ręką zbiornik opuść mobilny wspornik (A) tak aby uniemożliwić zbiornikowi jakiegokolwiek ruch. Zabezpiecz mobilny wspornik pokrętłem (G). Podłącz rurkę dopływu wody (D) do sztywnego łącza (H) znajdującego się w bazie maszyny (F) oraz sprawdź czy rurka jest odpowiednio podłączona ze zbiornikiem. Na koniec połącz łańcuszek zbiornika z rękojeścią maszyny (L) poprzez haczyk (I).

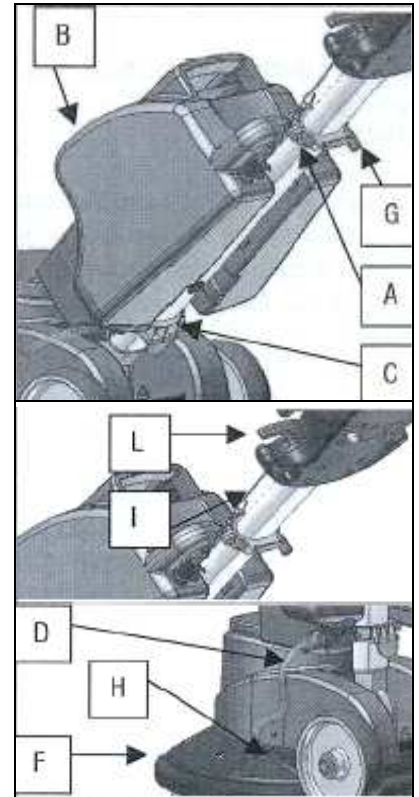
Umieść rękojeść w pozycji pionowej i napełnij zbiornik roztworem roboczym. Temperatura roztworu roboczego nie może przekroczyć 50 °C. Każdy detergent może być użytkowany tylko po uprzednim rozcieńczeniu zgodnym ze specyfikacją dołączaną przez producenta detergentu.



UWAGA !

Nigdy nie napełniaj zbiornika kwasem w czystej postaci..

Nigdy nie mieszaj detergentów lub kwasów w czystej postaci.



4. MONTAŻ SZCZOTKI / UCHWYTU DO PADÓW

Aby montaż nastąpił w sposób automatyczny należy podłączyć maszynę do źródła zasilania. Następnie należy położyć szczotkę lub uchwyt padu z dobranym i połączonym padem na podłodze. Nakierować bazę maszyny na leżące akcesorium (transportując maszynę należy ją pochylić tak aby oparła się na kołach), pociągnąć manetkę rękojeści (A) tak aby wprawić w ruch bazę maszyny następnie delikatnie opuszczać bazę maszyny na akcesorium.



UWAGA !

Szczotka/uchwyt padu może być instalowany w sposób ręczny tylko wtedy gdy maszyna nie jest podłączona do źródła zasilania oraz jeśli operator przy wykonywaniu tej czynności będzie używał rękawice ochronne.





OGÓLNE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

Poniższe zasady winne być przestrzegane, celem uniknięcia wypadku i uszkodzenia maszyny.

- Przed rozpoczęciem pracy należy przeczytać uważnie dołączoną instrukcję obsługi.
- Prosimy przeczytać znaki informacyjne na maszynie. Nie wolno ich zakrywać. W razie uszkodzenia wymienić na nowe.
- Używanie maszyny w zamkniętych pomieszczeniach musi być zgodne z obowiązującym w danym kraju prawodawstwem.
- Nigdy nie używaj maszyny do celów innych niż została ona zaprojektowana.
- Upewnij się, że powierzchnia po jakiej porusza się maszyna jest odpowiednia do wagi maszyny.
- Podczas pracy należy zwracać szczególną uwagę na ludzi przebywających w pobliżu maszyny a w szczególności na dzieci.
- Nie umieszczaj rąk we wnętrzu maszyny podczas jej pracy.
- Nie usuwaj części składowych maszyny podczas pracy.
- Nie podchodź do maszyny mając na sobie ubrania, które mogą zostać wciągnięte przez maszynę (szaliki, apaszki, luźne ubrania).
- Maszyna nie jest odpowiednia do czyszczenia dywanów i podłóg tekstylnych.
- Używaj tylko oryginalnych akcesoriów. Niezastosowanie się do powyższego może grozić nieodwracalnym uszkodzeniem maszyny.
- Maszyna może być użytkowana przez przeszkolony personel, zapoznany z regulacjami bezpieczeństwa.
- Źródła zasilania musi być podłączone do uziemienia.
- Należy unikać dotykania lub chodzenia po kablu zasilającym podczas pracy szorowarki
- W przypadku uszkodzenia kabla zasilającego należy bezwzględnie zakończyć pracę, odłączyć maszynę od źródła zasilania i natychmiast zgłosić uszkodzenie w autoryzowanym punkcie serwisowym maszyn COMAC w celu wymiany.
- Nie należy mieszać detergentów wlewanych do zbiornika maszyny. Może to spowodować powstanie wybuchowej, niebezpiecznej substancji.
- Nie stawiaj żadnych pojemników z płynem na maszynie.
- Maszyna może być przechowywana w zakresie temperatur od - 25° C do + 55° C. Dopuszczalny zakres temperatury otoczenia podczas pracy maszyny wynosi od 0°C do 40°C oraz wilgotności powietrza nie może przekraczać 95%.
- Nie wolno używać maszyny w środowisku wybuchowym.
- Nie napełniaj zbiornika kwasami w czystej postaci.
- Temperatura roztworu roboczego nie może przekroczyć 55° C
- Nie wolno pozostawiać uruchomionej maszyny. Permanentna praca szczotki lub padu w jednym miejscu może spowodować uszkodzenie czyszczonej powierzchni.
- W przypadku pożaru do gaszenia używaj gaśnicy proszkowej. Nigdy nie używaj wody.
- Przed wykonaniem jakichkolwiek czynności maszynę należy odłączyć od źródła zasilania.
- Omijaj regały i półki, z których mogą spadać stojące na nich przedmioty.
- Czyszczenie powierzchni w miejscach publicznych powinno być poprzedzone wydzieleniem stref, w których zabrania się wstępu osobom postronnym – należy umieścić znaki ostrzegawcze
- Zawsze kiedy stwierdzimy nieprawidłowości w pracy maszyny należy sprawdzić czy nie są związane z nieprzestrzeganiem zasad codziennej pielęgnacji maszyny. Jeśli wykluczmy powyższe powody należy skontaktować się z najbliższym, autoryzowanym serwisem marki COMAC.
- Nie myj maszyny wodą pod ciśnieniem, proszkami ściernymi.
- Nie wolno wyciągać kabla zasilające ze źródła zasilania podczas pracy maszyny.

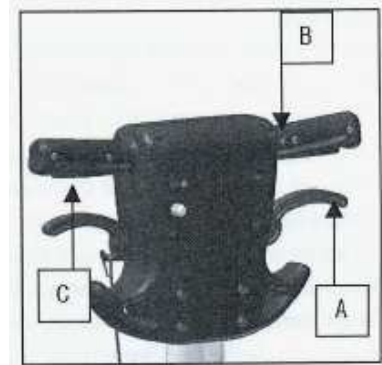


PRACA

PRZYGOTOWANIE MASZYNY DO PRACY

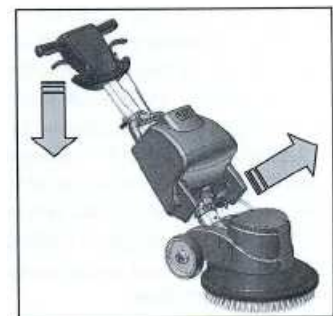
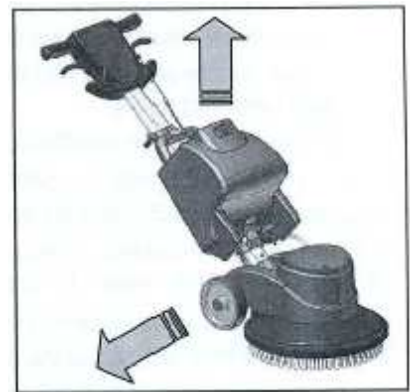
Należy pociągnąć manetkę odpowiedzialną za ustawienie nachylenia rękojeści (A) i ustawić rękojeść na takiej wysokości, aby ramiona operatora były lekko opuszczone. Używając kciuka, naciśnij przycisk zabezpieczający (B) a następnie przyciśnij obydwie ręczki (C) w celu uruchomienia silnika. Przycisk zabezpieczający (B) musi być aktywowany przy każdorazowym uruchamianiu silnika. W celach bezpieczeństwa silnik nie może być uruchamiany kiedy rękojeść jest ustawiona w pozycji pionowej.

UWAGA ! Lekkie napieranie na rękojeść maszyny powoduje ruch maszyny w lewo, natomiast lekkie podnoszenie rękojeści powoduje ruch maszyny w prawo.



PRACA MASZYNĄ

Podczas pierwszego użytkowania maszyny, należy zapoznać się z kontrolowaniem jej ruchu. Należy upewnić się, że w pobliżu pracy maszyny nie ma osób postronnych lub wystających przedmiotów. Następnie należy uruchomić maszynę i delikatnie napierać na rękojeść w lewo i prawo. Podczas powyższego treningu operator powinien nauczyć się obsługiwać maszynę i poznać ruchy, jakie wykonuje.



Zawsze należy utrzymywać kabel zasilający za operatorem maszyny. Należy zwracać szczególną uwagę na odległość, jaka dzieli maszynę od źródła zasilania. Nie należy ciągnąć za kabel. Szarpanie kabla może spowodować jego uszkodzenie. Nie wolno koncentrować się na pracy w jednym miejscu sprzątanej powierzchni. Może to spowodować jej nieodwracalne zniszczenie. Sposób pracy zależy również od rodzaju zastosowanych akcesoriów (szczotka z włosiem stalowym, twardy pad, itp.)

KONTROLOWANIE WYPŁYWU DETERGENTU

Zaopatrywanie szczotki maszyny w detergent odbywa się poprzez uruchomienie dźwigni (A), która powoduje wypływ ze zbiornika.





ZAKOŃCZENIE PRACY

ODŁĄCZANIE SZCZOTKI / UCHWYTU PADU

Maszyny nigdy nie wolno pozostawiać po pracy z zainstalowaną szczotką lub uchwytem padu. Waga maszyny mogłaby spowodować nieodwracalną deformację powyższych elementów a to w konsekwencji mogłoby powodować wytworzenie niebezpiecznych wibracji lub wahań podczas użytkowania maszyny.

Aby odłączyć szczotkę należy unieść rękojeść maszyny do pozycji pionowej i zabezpieczyć ją (dźwignia), a następnie odchylić delikatnie maszynę tak, aby opierała się tylko na tylnych kołach. Używając kciuka należy nacisnąć dźwignię zabezpieczającą a potem używając obydwu dźwigni uruchomić silnik na czas rozłączania się szczotki od maszyny.



UWAGA !

Zawsze odłączaj maszynę od źródła zasilania po skończonej pracy lub w momencie wykonywania prac związanych z pielęgnacją maszyny.

UWAGA !

Szczotka / uchwyt padu może być instalowany w sposób manualny tylko w przypadku odłączenia maszyny od źródła zasilania oraz w przypadku używania przez operatora odpowiednich rękawic ochronnych.

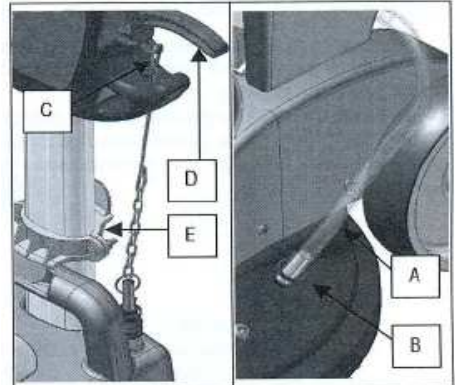


CODZIENNA PIELEGNACJA

CZYSZCZENIE ZBIORNIKA DETERGENTU

Przed transportem maszyny w miejsce jej przechowywania należy:

- przyjrzyj się kablowi zasilającemu i sprawdź czy nie został uszkodzony;
- po odłączeniu wężyka doprowadzającego wodę (A) do bazy maszyny (B) należy rozłączyć łańcuszek (C) umocowany na haczyku na dźwigni (D), a następnie odłączyć zbiornik od maszyny pamiętając o zwolnieniu podpórki (E). Zbiornik należy myć pod bieżącą wodą, opróżnić i ponownie zainstalować (patrz: instalacja zbiornika w poniższej instrukcji). Maszynę oczyść wilgotną szmatką. Okresowo sprawdzaj stan zużycia szczotki / uchwytu pada. W przypadku stwierdzenia takiej potrzeby - wymień na nowe.

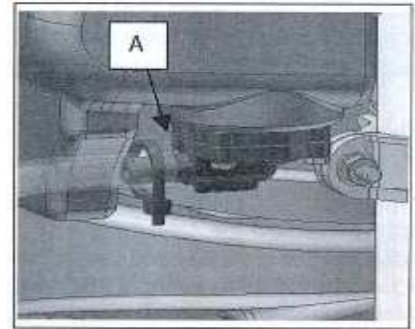




NIEPRAWIDŁOWOŚCI W PRACY MASZYNY

NIETYRZYSTAJĄCY WYPIŁYW DETERGENTU NA SZCZOTKĘ

Sprawdź czy zawór kontrolowany przez dźwignię wypływu detergentu na szczotkę nie jest zatkany. Jeśli stwierdzisz taką potrzebę przepłucz zbiornik.



MASZYNA NIE CZYŚCI W ODPOWIEDNI SPOSÓB

Sprawdź stan akcesoriów (szczotki/uchwyty pada). Jeśli uznasz to za stosowne – wymień. Szczotkę należy wymienić kiedy jej włosie jest krótsze niż 15 mm. W celu wymiany szczotki patrz: instalacja szczotki/uchwyty pada.



MASZYNA WYŁĄCZA SIĘ W TRAKCIE PRACY

Maszyna jest wyposażona w przycisk zabezpieczający umiejscowiony z tyłu głowicy rękojeści (patrz rysunek obok). Przycisk ten odcina zasilanie w momencie przekroczenia określonych wartości. Aby ponownie uruchomić maszynę należy nacisnąć przycisk. W przypadku gdy ponowne naciśnięcie przycisku nie przynosiżądanego efektu należy wezwać autoryzowany serwis marki COMAC.



MASZYNA WYTWARZA NADMIERNE WIBRACJE

Przyczyną wytwarzania nadmiernych wibracji może być pozostawianie maszyny z zainstalowanymi akcesoriami. Powoduje to deformacje akcesoriów. W przypadku stwierdzenia takiej przyczyny należy niezwłocznie wymienić akcesoria na nowe.

W PRZYPADKU STWIERDZENIA JAKICHKOLWIEK INNYCH NIEPRAWIDŁOWOŚCI PODCZAS PRACY MASZYNY, NALEŻY SKONTAKTOWAĆ SIĘ Z NAJBLIŻSZYM AUTORYZOWANYM SERWISEM MARKI COMAC.



DOBÓR SZCZOTEK I UCHWYTÓW PADU

Szczotka polipropylenowa (PPL)

Używana jest do czyszczenia wszystkich rodzajów posadzek odpornych na ciepłą wodę (odporność posadzki do 60°C). Szczotka nie zmienia swoich właściwości pod wpływem wilgoci.

Szczotka tynex

Używana jest do bardzo zabrudzonych posadzek. Włos szczotki jest ostry, przed użyciem należy dokładnie ustawić siłę nacisku szczotki na posadzkę, aby nie uległa uszkodzeniu.

Grubość włosa

Gruby włos jest sztywny i odwrotnie - cienki jest bardziej miękki.

Szczotkę z grubszym włosem możemy stosować na równych powierzchniach.

Szczotka z cienkim włosem lepiej dopasowuje się do nierówności posadzki.

W miarę zużycia włos staje się coraz krótszy i sztywniejszy.

Maksymalne zużycie do 15 mm długości.

LISTA RODZAJÓW SZCZOTEK

Model urządzenia	Ilość	Kod	Rodzaj włosa	Øwłosa	Øszczotki	
CM 43	1	431360	Szczotka do szamponowania	0,45	430	
TP 43	1	431361	Szczotka	0,75	430	
		431362	Uchwyt pada			